

# HYUNDAI

Owners manual

## Lawn Mower

**L 4600S  
L 5300S**



L 5300S

L 4600S



Руководство пользователя  
**Бензиновая газонокосилка**



Керівництво користувача  
**Бензинова газонокосарка**

Licensed by  
HYUNDAI Corporation  
Korea





3

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.



26

Виробник залишає за собою право внесення змін в конструкцію, дизайн і комплектацію виробів. Зображення в інструкції можуть відрізнятися від реальних вузлів і надписів на виробі.

HYUNDAI



Перед началом эксплуатации внимательно прочтайте руководство пользователя



Перед використанням продукту уважно ознайомтеся з цим посібником по експлуатації

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

## СОДЕРЖАНИЕ

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 1.  | Предисловие . . . . .                          | 4  |
| 2.  | Описание изделия . . . . .                     | 4  |
| 3.  | Комплектность . . . . .                        | 4  |
| 4.  | Технические характеристики . . . . .           | 5  |
| 5.  | Внешний вид и составляющие части. . . . .      | 6  |
| 6.  | Информация по безопасности . . . . .           | 7  |
| 7.  | Сборка изделия и подготовка к работе . . . . . | 10 |
| 8.  | Работа с газонокосилкой . . . . .              | 16 |
| 9.  | Техническое обслуживание . . . . .             | 17 |
| 10. | Поиск неисправностей . . . . .                 | 24 |

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение газонокосилки **HYUNDAI**. В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедура по обслуживанию и использованию моделей газонокосилок **HYUNDAI**. Все данные в данном документе содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия. При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства. Перед началом работы с газонокосилкой необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Бензиновые газонокосилки **HYUNDAI** отличные помощники на садовом участке при кошении любых площадей. Газонокосилки **HYUNDAI** отличаются центральной регулировкой высоты кошения, колесами большего диаметра на подшипниках, вместительным травосборником и прочным корпусом.

## В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ВХОДИТ:

|    |                                    |       |
|----|------------------------------------|-------|
| 1. | ГАЗОНОКОСИЛКА . . . . .            | 1 ШТ. |
| 2. | ТРАВОСБОРНИК . . . . .             | 1 ШТ. |
| 3. | РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ . . . . . | 1 ШТ. |
| 4. | УПАКОВКА . . . . .                 | 1 ШТ. |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Бензиновая газонокосилка            | L 4600S        | L 5300S        |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| Модель двигателя                    | HYUNDAI ICV140 | HYUNDAI ICV200 |
| Выходная мощность, л.с              | 3.5            | 4.9            |
| Объем двигателя, см <sup>3</sup>    | 139            | 196            |
| Объем бензобака, л                  | 1.0            | 1.0            |
| Объем картера, л                    | 0.6            | 0.6            |
| Ширина среза, мм                    | 457            | 525            |
| Высота среза min, мм                | 25             | 25             |
| Высота среза max, мм                | 75             | 75             |
| Объем травосборника, л              | 65             | 65             |
| Регулировка высоты кошения          | центральная    |                |
| Диаметр колес (передние/задние), мм | 177.8/203.2    | 203.2/279.4    |
| Наличие турбины                     | нет            | нет            |
| Режущий нож                         | 2-х лопастной  |                |
| Материал корпуса                    | сталь          | сталь          |
| Боковой выброс                      | нет            | есть           |
| Наличие привода движения            | есть           | есть           |
| Масса, кг                           | 33.8           | 38.3           |

## ВНЕШНИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

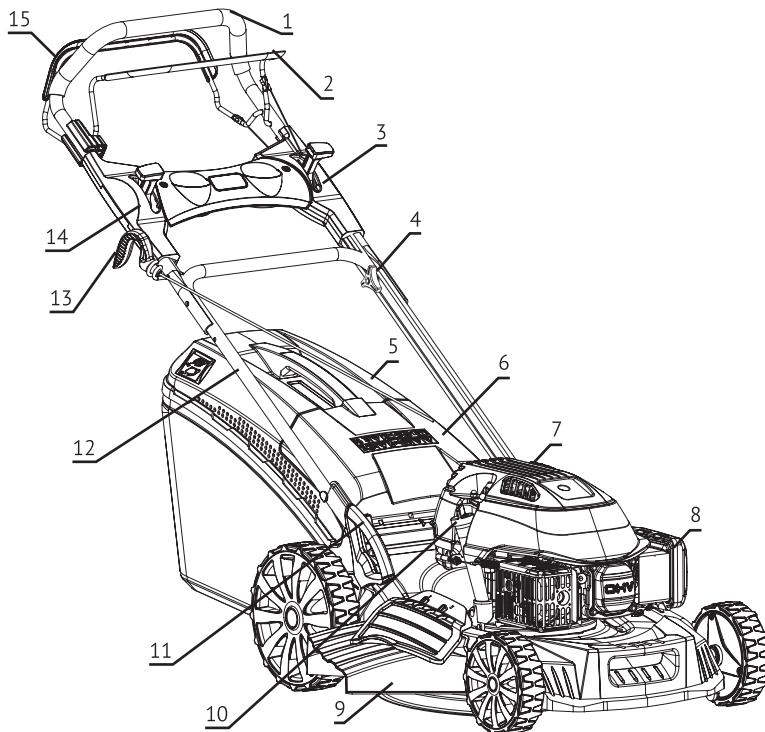


Рис.1

- 1** Верхняя рукоятка
- 2** Рычаг остановки двигателя
- 3** Регулировка воздушной заслонки двигателя (для модели L 4600S)
- 4** Быстроажимные фиксаторы
- 5** Травосборник
- 6** Крышка травосборника
- 7** Крышка топливного бака (не отражена на рисунке)
- 8** Корпус воздушного фильтра
- 9** Боковой выброс (для модели L 5300S)
- 10** Маслозаливная горловина
- 11** Ручка регулировки высоты скашивания
- 12** Нижняя рукоятка
- 13** Ручка стартера
- 14** Регулировка оборотов двигателя
- 15** Рычаг привода задних колес

# ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



*При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать эти требования по технике безопасности:*

- Газонокосилка предназначена исключительно для кошения травы. Любое другое использование газонокосилки может привести к травматизму пользователя, людей и животных в непосредственной близости, а также к повреждению самой газонокосилки.
- Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и сохранять ее для дальнейшего использования.
- Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления газонокосилкой.
- Оператор должен знать, как можно немедленно остановить рабочие узлы газонокосилки и двигатель.
- Во время работы газонокосилки необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Приводить газонокосилку в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с газонокосилкой после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказывать негативное влияние на реакцию работающего.
- Данное устройство предназначено только для скашивания и сбора травы. Использование газонокосилки в других целях запрещено.

## Опасность травматизма!

- Работать с газонокосилкой разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям до 16 лет.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь газонокосилкой при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны.
- Газонокосилка **HYUNDAI** удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.
- С целью исключения возгорания двигатель и выхлопная труба должны быть чистыми от травы, листьев или вытекшего масла (смазки) и топлива.

## Подготовка к работе

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не разрешается работать с устройством без обуви или в сандалиях.
- Перед пользованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что оснастка и детали не изношены и не имеют повреждений. При поврежденных режущих кромках или крепежных винтах, необходимо заменить комплект полностью, чтобы не нарушить баланс устройства.
- Тщательно проверьте предполагаемую зону использования газонокосилки и удалите все постоянные предметы.
- Для того чтобы устройство работало надежно, затягивайте все гайки, болты и винты до упора.

## Действия при работе газонокосилкой

- Включайте двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расположения от ног до ножа.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что привод колес отключен
- Косить разрешается только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.

- Не используйте газонокосилку при дожде или при слишком влажной траве.
- Руки и ноги не должны располагаться на вращающихся и режущих элементах или под ними.
- При запуске мотора не наклонять газонокосилку.
- Во время работы нельзя торопиться, нужно спокойно, равномерно двигаться.
- Необходимо соблюдать особую осторожность во время поворота или при движении газонокосилки на себя.
- Можно использовать устройство на холмистой местности с подъемом склонов не более 15°. Необходимо следить за тем, чтобы на склонах была опора для ног.
- При использовании газонокосилок с колесами рекомендуется косить вдоль поверхности склона (никогда не двигаться вверхи вниз).
- Запрещается работать газонокосилкой с неисправной защитой или без установленных предохранительных механизмов, например заслонок и/или контейнера для травы.
- Избегайте слишком длительного управления устройством, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.
- Ни в коем случае не приподнимайте и не транспортируйте устройство при работающем двигателе.
- Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.
- Отключите двигатель и отсоедините провод от свечи зажигания если:
  - устройство находится без присмотра;
  - перед заправкой топливом;
  - перед сменой травосборника;
  - перед чисткой загрязненной деки;
  - перед проверкой, чисткой или работой по ремонту газонокосилки;
  - перед регулировкой высоты скашивания;
  - после удара посторонним предметом проверьте газонокосилку на предмет повреждений и отремонтируйте при необходимости перед повторным запуском;
  - при начале ненормальной вибрации газонокосилки (проверить немедленно);
  - перед транспортировкой.
- Закройте дроссельную заслонку при отключении мотора и при наличии на моторе топливного крана, закройте его после завершения работы.

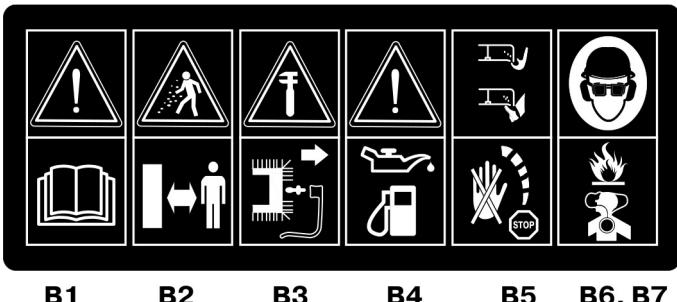


**ОСТОРОЖНО! Бензин сильно токсичен и горюч!**

- Храните бензин только в предназначенных для этого емкостях.
- Храните бензин вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников возгорания.
- Устройство транспортируйте только с пустым топливным баком и закрытым краном топливного бака (при его наличии).
- Если бензобак следует опустошить, то запустите двигатель вне помещения до полной выработки топлива.
- Заправку производите только на открытой местности. Не курите во время заправки, не используйте мобильные телефоны.
- После заправки газонокосилки следует осмотреть газонокосилку на предмет утечек после заправки ГСМ.
- Топливный бак не заполняйте полностью, а наливайте топливо приблизительно на 4 см ниже кромки наливного патрубка, чтобы имелось место для расширения топлива.
- Заливать бензин необходимо до запуска двигателя. Во время работы двигателя или при неостывшем устройстве нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
- Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включайте зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).
- Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.
- Из соображений безопасности необходимо проверять топливопровод, бензобак, пробку бензобака и подсоединения на отсутствие повреждений и неплотностей. При необходимости соответствующие узлы надо заменить.

- Следует заменять поврежденные глушители и защитные пластины.
- Никогда не оставляйте устройство с бензином в бензобаке в помещении. Есть опасность вступления бензиновых паров в контакт с открытым огнем или искрами и возможно их воспламенение.
- Перед тем как поставить устройство в закрытое помещение, дайте возможность двигателю остывть.
- Газонокосилка выделяет отработавшие газы пока двигатель работает. Никогда не используйте моторизованное устройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях. Существует прямая угроза жизни вследствие отравления!

## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



B1

B2

B3

B4

B5

B6, B7

- B1:** Перед использованием внимательно изучите руководство пользователя.
- B2:** Следите за тем, чтобы в опасной зоне не было людей.
- B3:** При выполнении ремонтных работ, необходимо снять колпачок свечи зажигания и затем вставить его в соответствии с руководством по эксплуатации.
- B4:** Перед использованием двигатель должен быть заправлен маслом и бензином! Запрещается заливать топливо в бак во время работы двигателя.
- B5:** Опасность повреждения руки или ноги. Не дотрагивайтесь до движущихся частей!!!
- B6:** Во время движения необходимо надевать защитные очки и наушники в целях защиты оператора.
- B7:** Бензин является легко воспламеняющимся веществом. Дайте двигателю остывть 2 мин перед заправкой.



Максимальный уровень шума:  $L_{WA}=98\text{dB(A)}$  для L 5300S  
 Максимальный уровень шума:  $L_{WA}=96\text{dB(A)}$  для L 4600S

Обозначения на рукоятке регулировки оборотов двигателя:

- Максимальная скорость: (☞): для скашивания
- Минимальная скорость: (☜): для холостого хода

# СБОРКА ИЗДЕЛИЯ

## Установка рукоятки

Закрепите нижнюю рукоятку с двух сторон к корпусу газонокосилки, а верхнюю рукоятку на нижней рукоятке, как показано на рисунке 2 с помощью четырёх болтов (17), шайб (16) и быстрозажимных фиксаторов (4). Прикрепите ручку стартера к верхней рукоятке с помощью пластиковых фиксаторов.

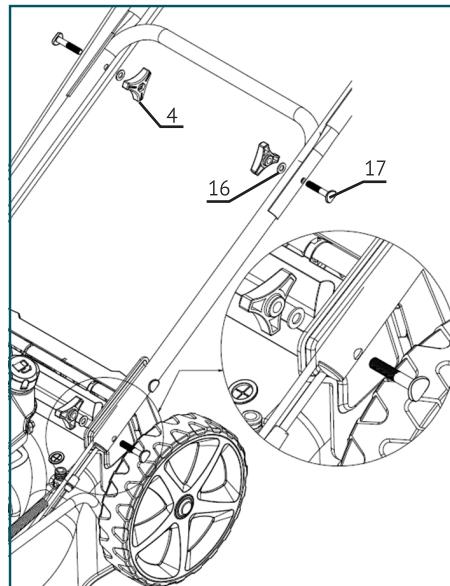


Рис.2

Положение рукоятки может быть отрегулирована про помоши изменения позиции болтов крепления нижней рукоятки как показано на рисунке 3. Отверстие H используйте для более высокого положения рукоятки, отверстие L для низкого положения рукоятки.

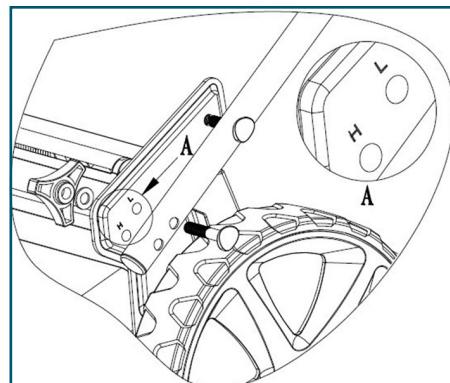


Рис.3

Закрепите соответствующие тросики к ручке привода колес (15) и ручке остановки двигателя (2) как показано на Рис. 4.

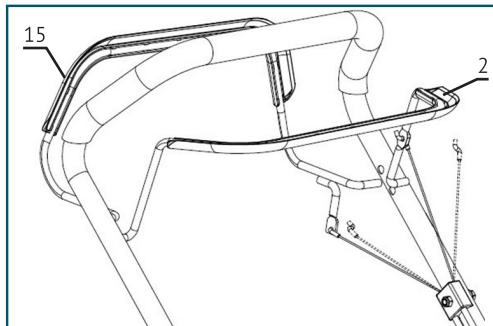


Рис.4

На верхней рукоятке установите и закрепите панель с помощью двух болтов как показано на Рис. 5. Модель L 4600S и L 5300S оснащены разными панелями.

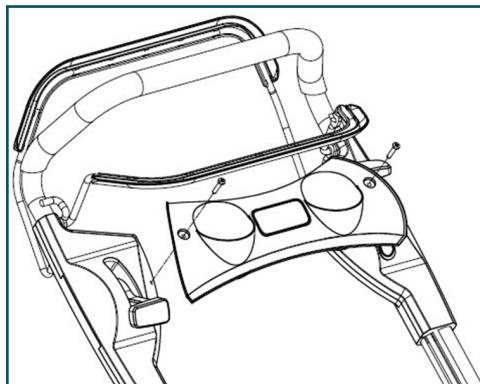


Рис.5

## Установка трюбосборника

Вставьте раму травосборника (18) в мешок (19) и закрепите при помощи пластиковых креплений (20) как показано на Рис. 6.

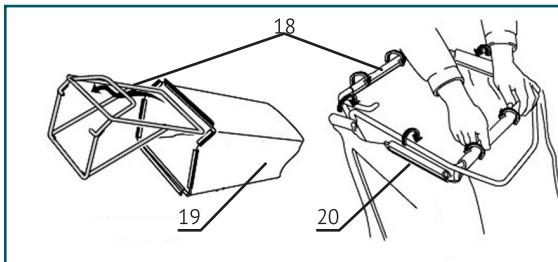


Рис.6

Поднимите заднюю крышку (6) и установите травосборник (5) как показано на Рис. 7.

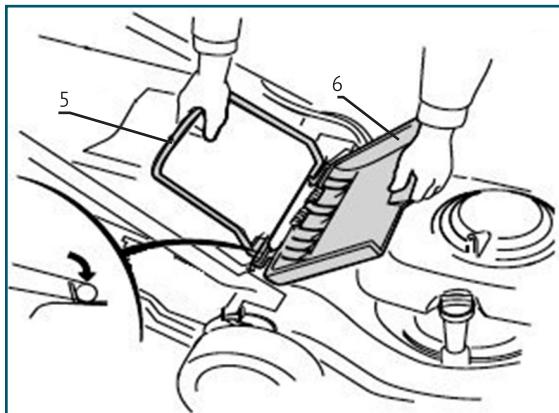


Рис.7

### Установка мульчирующей заглушки

Мульчирующая заглушка повышает эффективность работы при мульчировании. Перед установкой мульчирующей заглушки поднимите заднюю крышку (6) и снимите травосборник. Поднимите заднюю крышку (6) и установите заглушку (21) как показано на Рис. 8. При повторной установке травосборника не забудьте удалить заглушку.

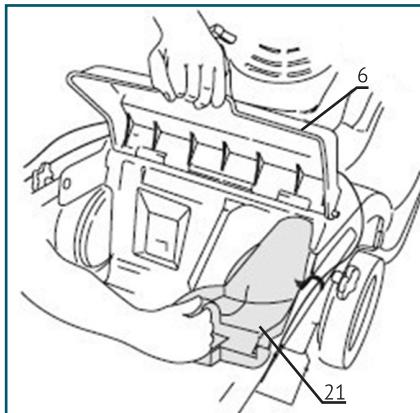


Рис.8

Заднюю крышку можно зафиксировать в приподнятом положении при помощи заглушек (22), как показано на Рис.9.

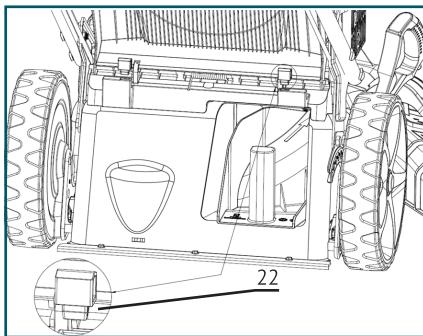


Рис.9

## Установка бокового выброса (Модель L 5300S)

При кошении без травосборника рекомендуется использовать боковой выброс. Для этого необходимо поднять боковую крышку (23) и закрепить боковой желоб (9). При мульчировании боковой выброс использовать не рекомендуется.

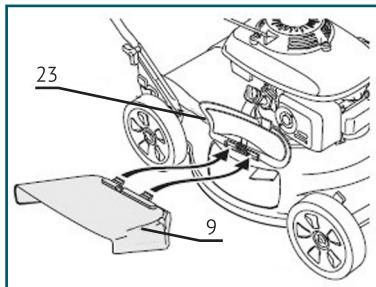


Рис.10

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Масло

- Газонокосилки поставляются без масла в двигателе. При этом в частях двигателя могут присутствовать остатки масла после обязательной заводской проверки работоспособности двигателя.
- Залейте масла до маркировки MAX на щупе (24) как показано на картинке 11. Объём картера составляет 0.6 л. Газонокосилка при этом должна быть размещена на ровной горизонтальной поверхности. При измерении уровня масла щуп не должен быть вкручен. Переполнение не допускается. Переполнение масла может привести к задымлению, загрязнению свечи зажигания и воздушного фильтра и, следовательно, к затруднениям при запуске двигателя.
- Регулярно проверяйте уровень масла



**ЗАМЕЧАНИЕ:** Запуск мотора с низким уровнем масла может привести к его повреждению

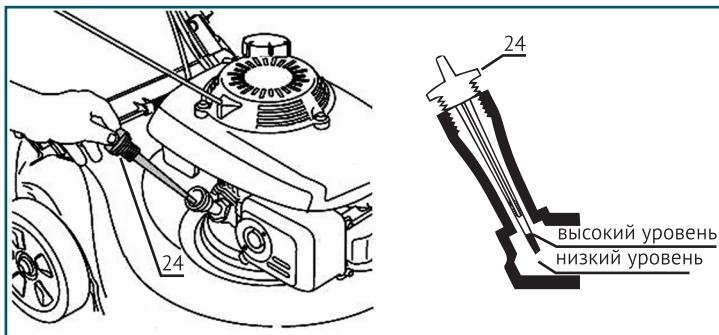


Рис.11

- Используйте только высококачественное масло, выбирая коэффициент вязкости в соответствии с рабочей температурой.



**ВНИМАНИЕ!!!** Использование масла для двухтактного двигателя также может привести к повреждению мотора

- Используйте только масло с моющими присадками классификации SF-SG.
- Для выбора коэффициента вязкости SAE руководствуйтесь следующей таблицей;

| t. окр. воздуха | Масло   |
|-----------------|---|
| От +5 до +35°   | SAE 30  |
| От -15 до +5°   | 5W-30 или 10W-30<br>(всесезонное)                     |
| От -25 до +35°  | Синтетическое масло 5W-30 или 10W-30<br>(всесезонное) |

- Использование всесезонного масла при высокой температуре может привести к более высокому потреблению масла; поэтому необходимо постоянно проверять уровень масла.
- Запрещается смешивать масло от разных производителей и разных маркировок.
- Использование масла SAE 30 при температуре ниже 5 градусов, может произойти повреждение мотора из-за недостаточной смазки.

## Топливо

- Для обеспечения надежной работы необходимо использовать только качественное топливо:
  - Используйте неэтилированный бензин с октановым числом 92;
  - Используйте чистый, свежий бензин. Приобретайте бензин в количестве, которое может быть использовано в течение 30 дней;
  - Не добавляйте масло или какие либо виды присадок к топливу.
- Емкость топливного бака: 1 л
- Для заправки газонокосилок необходимо снять крышку заливной горловины (7) и залить топливо в бак, как показано на Рис. 12. Заливать топливо аккуратно, избегая переполнения и перелива. На горлышке заливной горловины не должно быть подтеков топлива. После залитки топлива, тщательно закрутить крышку бака. При переливании некоторого количества бензина, перед запуском мотора протереть насухо все подтеки топлива.

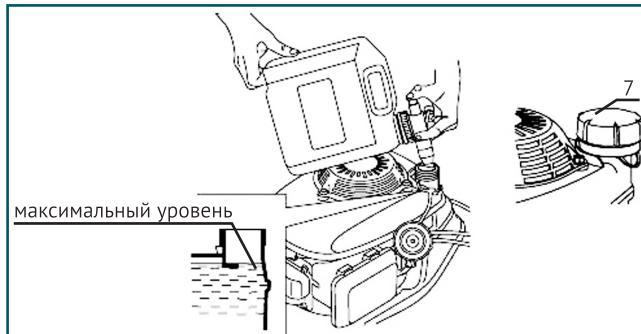


Рис.12



**ВНИМАНИЕ!!!** Бензин - легковоспламеняющаяся жидкость и его испарения могут взорваться и привести к серьезным травмам и смертельным случаям. Соблюдать чрезвычайную осторожность при работе с бензином.



**ХРАНИТЬ В МЕСТАХ НЕ ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ!** Заправка топлива должна осуществляться в хорошо вентилируемом месте при остановленном моторе. Не курить, не допускать открытого огня или искрения в помещении, где выполняется заправка мотора или хранится бензин. Избегать длительного контакта бензина с кожей.

## Регулировка высоты скашивания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Движущийся нож может привести к серьезным повреждениям и травмам. Перед началом регулировки высоты среза необходимо убедиться, что мотор выключен.

- Газонокосилка оснащена центральной 6ти ступенчатой регулировкой высоты кошения от 25 мм до 75 мм. Фактическая высота скошенной травы может изменяться в зависимости от условий газона и грунта.

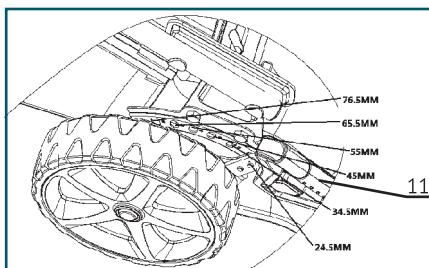


Рис.13

- Для регулировки скашивания потянуть рычаг (11) в сторону колеса и передвинуть его в предполагаемый паз. Выберите правильную высоту среза в соответствии с требованиями покоса. Оптимальная высота среза от 35 мм до 55 мм подходит для большинства газонов.

# РАБОТА С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

## Запуск газонокосилки

- Установить рычаг регулировки воздушной заслонки (3) в позицию CHOCKE (для модели L 4600S).

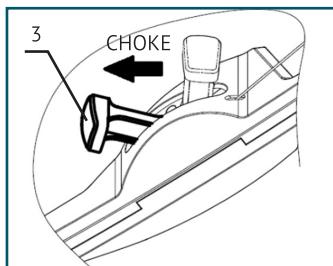


Рис.14

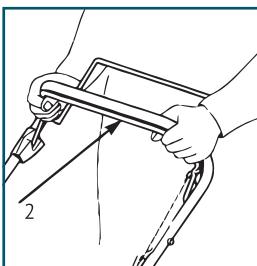


Рис.15



Рис.16

- Подтяните рычаг остановки двигателя (2) к верхней рукоятке и удерживайте его.
- Подтяните ручку стартера (13) до момента, когда почувствуете сопротивление и резко потяните ручку стартера (13) для запуска двигателя. Не бросайте ручку стартера (13) после запуска, а плавно отпустите ее. Если мотор не запускается, повторите процедуру 2-3 раза.

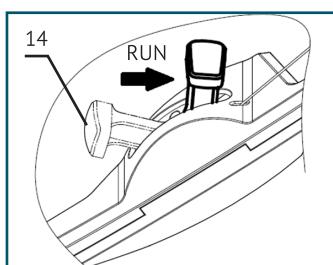


Рис.17

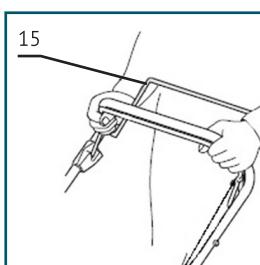


Рис.18

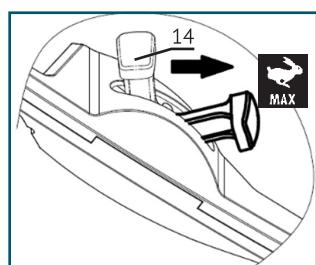


Рис.19

- Установить рычаг регулировки воздушной заслонки (3) в положение RUN. При низких температурах рекомендуется дать поработать двигателю несколько минут на низких оборотах прежде чем увеличивать обороты и начинать движение.
- Подтяните рычаг привода колес (15) для того, чтобы газонокосилка начала двигаться при помощи привода на задние колеса. Начинайте движение. Обороты двигателя можно регулировать с помощью рычага регулировки оборотов (14). Для достижения оптимального результата кошения рекомендуется косить при высоких оборотах двигателя.

## Кошение

- Во время работы нельзя торопиться, нужно спокойно двигаться;
- При использовании газонокосилок с колесами рекомендуется косить вдоль поверхности склона (никогда не двигаться вверх и вниз);
- Быть предельно внимательным при изменении направления движения на склонах;
- Не косить на склонах с углом наклона более 15°. Следите за тем, чтобы на склонах была опора для ног;



**ВНИМАНИЕ!!!** При работе на склонах, возможен контакт режущего ножа с поверхностью земли, что может вызвать повреждение режущего элемента и неожиданный выброс земли или камней из-под корпуса газонокосилки. Газонокосилка всегда должна опираться четырьмя колесами на обрабатываемую площадь.

## Остановка двигателя

- Для остановки мотора установите рычаг регулировки оборотов (14) в минимальное положение.
- Отпустите рычаг привода колёс (15) и отпустите рычаг остановки двигателя (2).



**ВНИМАНИЕ!** После отключения двигателя нож продолжает вращаться в течение нескольких секунд.

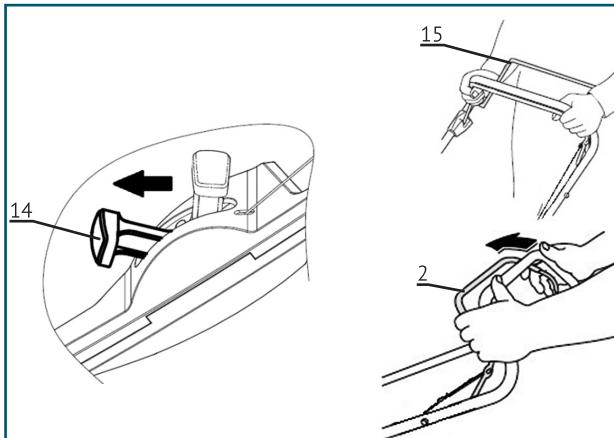


Рис.20

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом проведения технического обслуживания обязательно выключите двигатель. Во избежание ожогов и травм, дайте двигателю остить, минимум 15 минут. Используйте только оригинальные запасные части HYUNDAI. Использование не оригинальных запасных частей может повредить газонокосилку и нанести травмы оператору.

## Общие требования по техническому обслуживанию:

- Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были плотно затянуты. Это обеспечит безопасность работы;
- Запрещается хранить оборудование с топливом в баке внутри зданий, где испарения могут воспламениться от открытого огня или искры;
- Перед размещением косилки на хранение, необходимо дать ей остить;
- Для уменьшения опасности возгорания, следите за тем, чтобы в зоне мотора, глушителя, аккумуляторов и топлива не было травы, листьев или смазочных веществ.
- Регулярно проверяйте травосборник газонокосилки на предмет изношенности или повреждения;
- В целях безопасности замените изношенные или поврежденные части;
- Топливный бак должен быть пустым. Слив топлива из бака выполняется вне помещения;
- Надевайте прочные перчатки при смене режущего ножа;
- Все работы по смене, балансировке, заточке ножа должны происходить только в специализированном сервисном центре.

- Никогда не используйте некачественные или сломанные запасные части. Все замененные бракованные или изношенные части должны быть утилизированы.

## Режущие ножи

- Положите газонокосилку на правый бок, чтобы сторона карбюратора оказалась вверху.



*Примечание: Если газонокосилка наклонена стороной карбюратора вниз, то возможно вытекание топлива и затруднение запуска мотора.*

- Необходимо проверить ножи на предмет изношенности и повреждения.
- Тупые ножи могут быть заточены. Изношенные, согнутые, треснувшие или имеющие другие повреждения ножи должны быть заменены.



*Предупреждение! Изношенный или поврежденный нож может привести к серьезным травмам. Перед началом эксплуатации газонокосилки необходимо всегда проверять состояние ножей.*

- Если ножи нуждаются в заточке или замене, необходимо обратиться в ближайший сервисный центр HYUNDAI. При наличии динамометрического ключа возможно самостоятельное удаление и установка ножей.

### Замена ножей:

- Для замены используйте оригинальные ножи HYUNDAI. Замена производится в следующем порядке (рис. 21):
  - открутите болт (26). Для предотвращения проворачивания ножей при раскручивании болта используйте деревянный блок. Для защиты рук рекомендуется использовать прочные перчатки.
  - снимите дефектный нож и поставьте новый (25)
  - наденьте шайбу (27) правильной стороной на болт (выпуклой стороной в сторону шляпки болта)
  - Затяните болт с помощью динамометрического ключа. Для предотвращения проворачивания ножей при затягивании болтов использовать деревянный блок. Для защиты рук рекомендуется использовать прочные перчатки. Момент силы затяжки болтов ножей: 37 Нм.

### Заточка ножей:

- Чтобы избежать затупления ножей, разбалансировки или плохого качества среза, ножи необходимо затачивать в специализированном сервисном центре HYUNDAI.

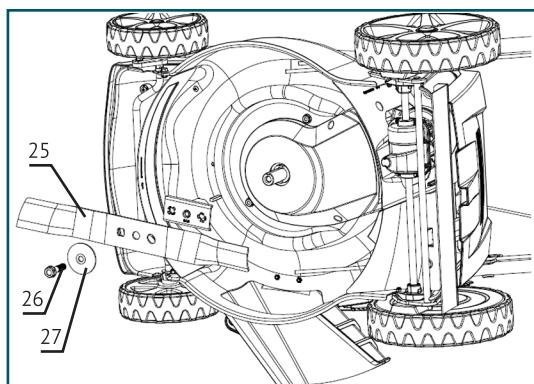


Рис.21

## Травосборник

- Проверить состояние контейнера для травы и отсутствие засорения.
- Засоренный травосборник не сможет качественно собирать траву.
- При необходимости очистки травосборника, промыть его из садового шланга и высушить перед использованием, поскольку влажный травосборник будет засоряться быстрее.
- Во время эксплуатации происходит изнашивание травосборника и поэтому его необходимо менять. При работе на газонокосилке с поврежденным или изношенным травосборником, предметы, поднимаемые ножом, будут выбрасываться через материал травосборника

## Моторное масло

- Объем масляного картера: 600мл
- Уровень масла в моторе проверяется при остановленном двигателе и размещении газонокосилки на ровной горизонтальной поверхности.
- Снять крышку масляного фильтра и вытереть измерительный щуп.
- Вставить щуп в горлышко масляного фильтра, не закручивая его.
- Проверить уровень масла на щупе. Если уровень масла близок к нижнему пределу, долить до максимального уровня. Не допускается переполнения

Замена масла производится следующим образом:

- при тёплом двигателе откройте отверстие для залива масла
- поверните косилку на правый бок, предварительно поставив ёмкость, в которую будет сливаться масло.
- открутите масляный фильтр
- дайте маслу вытечь полностью.
- поставьте косилку на колёса
- закрутите масляный фильтр
- залейте масло в соответствии с инструкцией на странице 14 (рис. 11)

## Воздушный фильтр

- Воздушный фильтр предохраняет от попадания срезанной травы и грязи в мотор.
- Всегда следите за тем, чтобы фильтрующий элемент был чистым и находился в исправном состоянии;
- При необходимости замените фильтрующий элемент на новый, оригинальный.
- Никогда не запускайте мотор без правильно установленного фильтрующего элемента.
- Загрязненный воздушный фильтр может препятствовать воздушному потоку в карбюратор, приводя к снижению производительности мотора. Через поврежденный воздушный фильтр возможно попадание грязи в мотор, что приводит к более быстрому его изнашиванию.

## Проверка и/или замена воздушного фильтра

- Нажмите на защёлки (31) крышке (30) и снимите её.
- Вытащите фильтрующие элементы (29), (32)
- Проверьте фильтрующие элементы. Заменить их при обнаружении повреждения. Очистите или замените фильтр при загрязнении фильтрующих элементов. Очистить фильтр можно поступив им по ровной поверхности или при помощи скатого воздуха.
- Протрите коробку в которую монтируется фильтр (28) влажной тряпкой. Грязь от фильтра не должна попасть в отверстие карбюратора (33).
- Установите на место воздушный фильтр и защёлкните крышку.

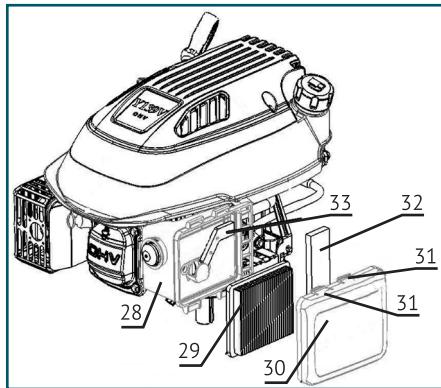


Рис.22



*Внимание! Работа с мотором без воздушного фильтра или с поврежденным фильтром может привести к быстрому износу двигателя.*

- Периодичность и своевременность проведения технического обслуживания поможет сохранить газонокосилку в рабочем состоянии на протяжении долгих лет службы.
- Проводите технический осмотр и регулярное обслуживание в соответствии с рекомендациями, данными в таблице

### Свеча зажигания

- Необходимо использовать свечу зажигания только рекомендованного типа с соответствующим диапазоном нагрева. Рекомендуемый тип свечи - F6RTC
- Проверьте длину резьбы. Слишком длинная может повредить мотор.
- Удостоверьтесь, что электроды чистые и установлен правильный зазор. Зазор должен быть 0.7-0.8 мм.

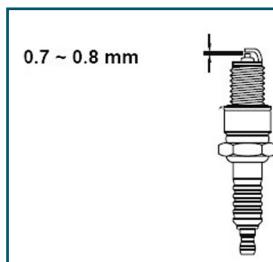


Рис.23

Для замены свечи:

- отсоедините кабель свечи (34)
- выкрутите свечу при помощи специального ключа (35)
- проконтролируйте свечу и при потребности почистите или замените её.
- вкрутите свечу без помощи ключа, чтобы не сорвать резьбу
- аккуратно затяните свечу. Не достаточно закрученная свеча может привести к перегреву и повреждению двигателя. Слишком крепко вкрученная свеча может повредить резьбу в моторе.

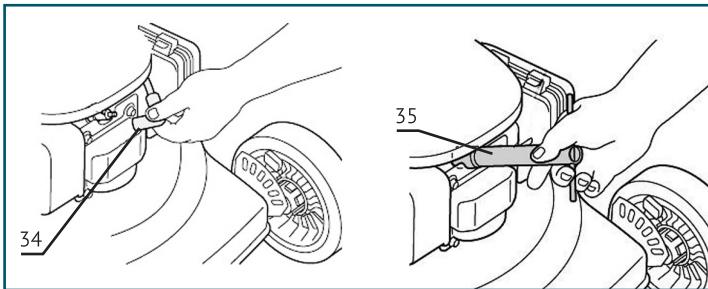


Рис.24

### Натяжка тросов

- При **ослаблении преднатяжения** рычага привода колёс (15) необходимо натянуть соответствующий трос покрутив гайку как нарисовано на рисунке 25
- При **ослаблении преднатяжения** рычага остановки двигателя (2), необходимо натянуть соответствующий трос покрутив гайку как нарисовано на рисунке 25.

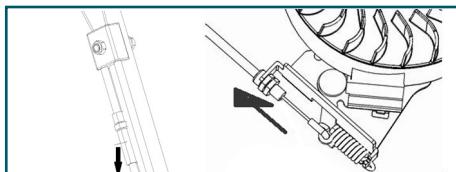


Рис.25

### Хранение

- Газонокосилку следует хранить при комнатной температуре, вне досягаемости детей и домашних животных.

### Утилизация

- Не выбрасывайте газонокосилку в бытовые отходы! Отслужившая свой срок газонокосилка, оснастка и упаковка должны сдаваться на экологически чистую утилизацию и переработку.

## Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации.

Газонокосилки проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение газонокосилки должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет - 3 года.

Гарантийный срок ремонта - 1 год.

Информация о дате изготавления и серийный номер содержатся в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе "Техническое обслуживание" должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, либо имеет

вопросы по выполнению других работ, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

Полный список адресов авторизованных сервисных центров Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию.

К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения,
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей,
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

## График технического обслуживания двигателя

| Узел                                      | Действие               | При каждом запуске | После первых 20 часов работы | Каждые 6 месяцев или через 50 часов работы | Каждый год или через 300 часов работы | Каждые 2 года или через 500 часов работы |
|---|------------------------|--------------------|------------------------------|--|---------------------------------------|--|
| <b>Моторное масло</b>                     | Проверка уровня        | ●                  |                              |  |                                       |  |
|   | Замена                 |                    | ●                            | ●  |                                       |  |
| <b>Воздушный фильтр**</b>                 | Проверка               | ●                  |                              |  |                                       |  |
|   | Очистка                |                    |                              | ●  |                                       |  |
|   | Замена                 |                    |                              |  |                                       | ●  |
| <b>Свеча зажигания</b>                    | Проверка и регулировка |                    |                              | ●  |                                       |  |
|   | Замена                 |                    |                              |  | ●                                     |  |
| <b>Искрогаситель*</b>                     | Очистка                |                    |                              |  | ●                                     |  |
| <b>Частота вращения на холостом ходу*</b> | Проверка и регулировка |                    |                              |  | ●                                     |  |
| <b>Тепловые зазоры клапанов*</b>          | Проверка и регулировка |                    |                              |  | ●                                     |  |
| <b>Камера сгорания*</b>                   | Очистка                |                    |                              |  |                                       | ●  |
| <b>Топливный фильтр</b>                   | Замена                 |                    |                              |  | ●                                     |  |
| <b>Топливопровод</b>                      | Проверка               | ●                  |                              |  |                                       |  |
|   | Замена                 |                    |                              |  |                                       | ●  |

\* – Рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр HYUNDAI.

### ВНИМАНИЕ!

\*\* – Интервалы между проверками и техническим обслуживанием сокращаются при эксплуатации в условиях повышенной запыленности. Несоблюдение преодоличности технического обслуживания может привести к поломке двигателя, что не будет являться гарантийным случаем.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Возможная причина                      | Устранение неисправности  |
|--|---|
| Двигатель не заводится                 | Проверьте топливо (количество, свежесть, отсутствие воды в топливе и т.д.). Используйте только чистый, свежий бензин. |
|  | Проверьте масло (количество: перелив - недостаток; чистота, свежесть)   |
|  | Проверьте, подсоединен ли провод к свече зажигания  |
|  | Проверьте, проводится ли начальная подача топлива при нажатии праймера (кнопки подсоса)                               |
|  | Проверьте открывание - закрывание воздушной заслонки карбюратора  |
|  | Проверьте правильность установки предохранительных блокировок оборудования  |
| Двигатель глохнет                      | Предохранительный тормоз газонокосилки установлен в положение ТОРМОЗ  |
|  | Проверьте правильность установки предохранительных блокировок оборудования  |
|  | Проверьте масло (количество: перелив - недостаток; чистота, свежесть)   |
|  | Вытянуть свечу зажигания и убедитесь, что на нее не попадает масло из цилиндра  |
|  | Убедитесь в отсутствии поломок с нижней стороны газонокосилки *   |
| Двигатель дымит                        | Проверьте уровень масла (не переполнен ли)  |
|  | Проверить правильность установки поролонового воздушного фильтра и его состояние                                      |
| Вибрация газонокосилки во время работы | Проверьте, не повреждены ли ножи *  |
|  | Проверьте, не погнут ли коленчатый вал *  |
|  | Убедитесь в отсутствии повреждений узла крепления ножей*  |
|  | Убедитесь в отсутствии ослабленных монтажных болтов и / или сломанных сварных соединений*                             |
| Само-произвольная остановка двигателя  | Проверить уровень топлива   |
|  | Проверить поступление воздуха через вентиляционные отверстия в крышке топливного бака                                 |



\* Внимание! При проведении работ, требующих опрокидывания газонокосилки, отключите провод свечи зажигания и переворачивайте ее таким образом, чтобы свеча оказалась сверху.

## ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Серийный номер изделия **HYUNDAI** на табличке, расположенной на изделии, содержит информацию о дате его производства:

1. Год изготовления
2. Первая буква наименования модели
3. Техническая информация
4. Месяц изготовления
5. Серийный номер

**15ST0600001**

1      2      3      4      5

Расшифровка примера: изготовлено в июне 2015 года.

Информация о дате изготовления и серийный номер содержатся в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

### Розшифровування позначень:

- L – Lawn mower (газонокосилка).
- 46\*\* - ширина среза, см.
- S – наличие привода задних колес.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

КОТО Индастри ЛЛК, 2300 В. Сахара Аве С. 800, Лас Вегас, NV89102, США.  
Тел: +1(800)-883-(5686), Факс: +1(800)-883-(5686).

Сделано в КНР.

**Изготовлено по лицензии Hyundai Corporation Корея**

# HYUNDAI

KOTO Industry LLC, USA / KOTO Индастри ЛЛК, США  
SPR Industry AG, Switzerland / СПР Индастри АГ, Швейцария



Made in PRC/ Hergestellt in China/ Ražots Ķīnā/ Toodetud Hiinast/ Pagaminta Kinija/ Сделано в КНР/  
Виготовлено в КНР/ Кытайдыа жасалған

Licensed by HYUNDAI Corporation, Korea

Licensed by  
HYUNDAI Corporation  
Korea